

## CONTRE

## Députés

Angus	Heap	Rodriguez
Benjamin	Hovdebo	Skelly
Blackburn	Keeper	Waddell
(Brant)	Manly	Young—19
Blaikie	Murphy	
Cassidy	Nystrom	
Dewar	Riis	
Harris	Robinson	

● (1910)

**M. le vice-président:** Je déclare la motion rejetée.

Quand lirons-nous le projet de loi pour la troisième fois? A la prochaine séance de la Chambre?

**Des voix:** D'accord.

**M. Benjamin:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Je tiens à ce que la Chambre sache que les députés néo-démocrates qui occupent les premières banquettes ne sont pas divisés sur cette question et qu'ils se prononceront lors du prochain vote.

**M. Mazankowski:** Combien de votes pensez-vous obtenir pour 5 cents?

\* \* \*

## LA LOI SUR LES PARCS NATIONAUX

## MESURE MODIFICATIVE

La Chambre reprend l'étude du projet de loi C-30, tendant à modifier la Loi sur les parcs nationaux et la Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux, dont un comité législatif a fait rapport avec propositions d'amendement.

**M. le vice-président:** La Chambre va maintenant procéder aux votes différés sur le projet de loi C-30.

**M. Angus:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Le 15 juillet, comme en fait foi le hansard à la page 17631, au cours du débat à l'étape de la troisième lecture sur les amendements au projet de loi C-30, le secrétaire parlementaire du leader adjoint du gouvernement à la Chambre a fait savoir que le gouvernement était prêt, si la Chambre y consentait à l'unanimité, à laisser de côté la motion no. 10 inscrite au nom du député de Fraser Valley-Ouest (M. Wenman) afin d'accorder au gouvernement le temps d'examiner la démarche. Le gouvernement est-il prêt à accepter cet amendement très précis concernant la zone de partage des eaux de la Carmanah?

**M. Lewis:** Monsieur le Président, je suis gré à mon honorable collègue de m'avoir avisé de son intention d'invoquer le Règlement à ce sujet. Il a parfaitement fait état des propos qu'a tenus le secrétaire parlementaire. Je répète que selon le gouvernement, la motion n° 9, que la Chambre a approuvée, a une portée plus vaste que la motion n° 10. Nous estimons qu'elle a le même effet, sans pourtant interdire à la province d'assumer en tout ou en partie la responsabilité de préserver la vallée. Pour ce motif, nous nous en tiendrons à la motion n° 9.

**M. le vice-président:** Le premier vote porte sur la motion n° 3. M. Caccia propose:

## Parcs nationaux—Loi

## Motion n° 3.

Qu'on modifie le projet de loi C-30, à l'article 3, en ajoutant à la suite de la ligne 15, page 2, ce qui suit:

«(2) La même loi est modifiée par insertion, après le paragraphe 3.1(5), de ce qui suit:

«3.2(1) Le gouverneur en conseil peut, sur recommandation du ministre, désigner comme site canadien un lieu comprenant un élément ou un phénomène unique ou rare, ou présentant un grand intérêt pour la science et le public, dont la protection à long terme est possible.

(2) Le gouverneur en conseil peut, sur recommandation du ministre, fixer des critères pour le choix, l'administration et la gestion des sites canadiens.»

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

## (Vote n° 485)

## POUR

## Députés

Allmand	Guilbault	Nystrom
Angus	(Saint-Jacques)	Riis
Benjamin	Harris	Robinson
Blackburn	Heap	Rodriguez
(Brant)	Hopkins	Skelly
Blaikie	Hovdebo	Waddell
Boudria	Isabelle	Young—29
Cassidy	Kaplan	
Dewar	Keeper	
Dingwall	MacLellan	
Finestone	Manly	
Gauthier	Murphy	

## CONTRE

## Députés

André	Grisé	Pennock
Attewell	Hamelin	Peterson
Bernier	Hardey	Pietz
Binns	Harvey	Piamondon
Bosley	Hicks	Porter
Bouchard	Hnatyshyn	Redway
(Roberval)	Hockin	Reid
Brightwell	Horner	Reimer
Caldwell	James	Ricard
Champagne	Jepson	St-Julien
(Champlain)	Jourdenais	Schellenberg
Chartrand	Kempling	(Nanaimo—Alberni)
Clark	Kilgour	Schellenberger
(Brandon—Souris)	Landry	(Wetaskiwin)
Cochrane	Lanthier	Scott
Comeau	Lawrence	(Hamilton—Wentworth)
Corbett	Lesick	Scowen
Crosby	Lewis	Shields
(Halifax Ouest)	MacDonald	Siddon
Darling	(Kingston et	Stevens
Desjardins	les Îles)	Taylor
Domme	MacKay	Tremblay
Duplessis	Mailly	(Québec-Est)
Edwards	Mantha	Tremblay
Ellis	Marin	(Lotbinière)
Ferland	Martin	Tupper
Fontaine	Mazankowski	Turner
Forrestall	McCrossan	(Ottawa—Carleton)
Fraleigh	McCuish	Valcourt
Fretz	McDermid	Vankoughnet
Friesen	McDougall	Vézina
Gagnon	(St. Paul's)	Vincent
Gormley	McKinnon	Warner
Graham	Minaker	Winegard—93
Gray	O'Neil	
(Bonaventure—Îles-de-	Oostrom	
la-Madeleine)	Paproski	